

KANMED^o WARMINGCABINET

ARMOIRE CHAUFFANTE

MODE D'EMPLOI ET MANUEL TECHNIQUE

Armoire chauffante universelle
Armoire chauffante pour couvertures
Armoire à double compartiment
Armoire de paillasse



GE-2300-078 VER 5
2018-10-10

REMARQUE:

Conservez ce manuel, il contient des informations importantes tant sur la sécurité et l'utilisation quotidienne que sur la maintenance et les instructions de mise en service.



Fabriqué par:
KANMED AB
Gårdsfogdevägen 18B
SE-168 67 BROMMA Suède

Ce manuel est adapté à toutes les armoires chauffantes dont la référence est GE-2xxx et avec le nouveau régulateur introduit en septembre 2018

REMARQUE:

La température maximale préréglée de l'armoire chauffante universelle et de l'armoire de paille GE2342 est de 42°C.

La température maximale préréglée de l'armoire chauffante pour couvertures est de 70°C.

La température maximale préréglée de l'armoire à double compartiment est de 42°C dans le compartiment des fluides et 70°C pour celui des couvertures.

Cependant, l'armoire peut être réglée avec une autre température maximale ou peut être modifiée par votre technicien.

Pressez SET et ▲ pour visualiser la température maximale sélectionnable.

Assurez-vous que le contenu de l'armoire peut supporter cette température.

Armoire grand format sur pieds: Vous devez sécuriser l'armoire au mur en utilisant les supports intégrés à cet effet

TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES	2
1. CONSIGNES DE SECURITE	3
2. DESCRIPTION GENERALE	4
3. DESCRIPTION DES FONCTIONS	5
4. INSTALLATION	5
5. UTILISATION DE L'ARMOIRE	5
6. MAINTENANCE	6
7. SECTION TECHNIQUE	6
8. DONNEES TECHNIQUES	9
9. ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE	11
10. DIAGRAMME DU CIRCUIT DES ARMOIRES DE REFERENCE NO. GE-23XXX	14
11. GARANTIE	17
12. COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE	17
13. FIN DE VIE	18

EMBALLAGE

Lorsque l'armoire est transportée puis livrée, elle est emballée avec précaution. Vérifiez les dommages sur l'emballage et assurez-vous que cela soit bien noté par le transporteur sur le bordereau de livraison. Les dommages reportés après utilisation de l'armoire ne seront pas pris en considération. Suivez les instructions de déballage lors de l'installation de l'armoire.

1. CONSIGNES DE SECURITE

UTILISATION ATTENDUE

Les armoires chauffantes Kanmed sont destinées au réchauffement des coussins en gel, couvertures, fluides, instruments chirurgicaux etc. Pour réduire le risque d'hypothermie et augmenter le confort du patient. Elles devraient être utilisées par du personnel hospitalier formé à partir de ce manuel et en accord avec les protocoles hospitaliers.

Les armoires chauffantes Kanmed **ne sont pas** conçues pour réchauffer des produits sanguins, des tissus humains et nutritionnels.

CONSEILS DE SECURITE

- Ajustez l'armoire de sorte qu'elle soit correctement positionnée, verticalement et horizontalement.
 - *Armoires sur pieds: vous devez sécuriser l'armoire en la fixant au mur avec les crochets situés en hauteur*
Remarque: si l'armoire, de votre propre initiative, n'est pas fixée au mur, ne sortez pas plus d'une étagère ou d'un panier à la fois.
 - Les armoires sur roues ne sont pas conçues pour le transport des produits dans l'hôpital. Les roues facilitent le déplacement lors du nettoyage sous et derrière l'armoire. Lorsque vous déplacez l'armoire, assurez-vous que les roues ne rencontrent aucun obstacle. Poussez l'armoire avec le panneau avant, dans la direction vers laquelle vous souhaitez la déplacer, et ne la tirez pas
 - Les armoires sur roues doivent être poussées doucement et avec grand soin.
 - Ne retirez jamais toutes les étagères ou paniers en même temps. L'armoire peut s'incliner si elle n'est pas correctement fixée au mur.
 - Ne surchargez pas les étagères ou paniers.
 - La charge maximale d'une étagère est de 20 kg.
 - La charge maximale d'un panier est de 20kg.
 - Ne sur-remplissez pas les étagères – il doit rester un espace de 5 cm de haut pour assurer la circulation de l'air.
 - Evitez de boucher les trous de ventilation à l'intérieur de l'armoire.
 - Assurez-vous que le contenu de l'armoire peut supporter la température sélectionnée, autrement vous prendriez le risque de détruire ce contenu et brûler les patients.
 - Risque de brûlure du patient : si la température de votre armoire est supérieure à 42°C, vous devez vérifier que les contenus ne sont pas trop chauds quand ils touchent le patient.
 - Risque de brûlure pour vous-même : si la température de votre armoire est supérieure à 42°C, vous devez être vigilant lorsque vous touchez les contenus et les surfaces intérieures de l'armoire.
 - Ne réchauffez pas de produits sanguins, tissus humains et nutritionnels dans l'armoire.
-
- Les roues doivent être montées comme ci-dessous.



EXPLICATION DES SYMBOLES

La porte de l'armoire à double compartiment côté couvertures peut être très CHAUDE	
Bouton On Off sur l'affichage électronique. Non activé	~ Courant alternatif
 Bouton d'augmentation de température (UP)	 Bouton de diminution de température (DOWN)
 Bouton de réglage, pour afficher et modifier la température souhaitée	
 Fabricant	
	Date de fabrication
 Référence produit	
 Numéro de série	
 Poids unité complète (exemple seulement)	
 Marquage CE	

2. DESCRIPTION GENERALE

ARMOIRE

L'armoire est fabriquée en acier inoxydable et est très bien isolée afin de réduire les déperditions d'énergie et diminuer le bruit. Pour les mêmes raisons, la porte est à double-vitrage avec une vitre de sécurité. Simple vitrage pour l'armoire de paillasse.

COMPARTIMENT CHAUFFANT

L'élément chauffant, ventilateur, thermostat T2 et détecteur de température sont tous situés dans la partie intérieure haute de l'armoire. Le compartiment chauffant est maintenu en place avec une petite vis, qui lorsqu'elle est retirée, permet à l'intégralité du compartiment d'être sorti. Cela est rapide et facile. Tous les composants sont accessibles en retirant le panneau supérieur de l'armoire de paillasse.

COMPARTIMENT ELECTRONIQUE

Le compartiment électronique est situé dans le haut de l'armoire. Le câble électrique est connecté à l'arrière du compartiment électronique.

ETAGERES - PANIERS

Les étagères / paniers sont sur rails et peuvent être tirés jusqu'à arrêt par un système stop. Afin de retirer complètement l'étagère ou le panier, pour nettoyage ou repositionnement, tirez-les vers le haut lors du retrait. Les étagères de l'armoire de paillasse sont sur rails.

ETAGERES SUPPLEMENTAIRES – PANIERS SUPPLEMENTAIRES

Des étagères, paniers ou rails supplémentaires sont disponibles.

Montez les rails avec les vis fournies dans les montants et trous prévus puis poussez l'étagère ou le panier en surélevant l'avant.

Les étagères du compartiment pour couvertures sont accrochées en utilisant les trous sur les côtés des parois. Assurez-vous que les taquets des étagères soient bien engagés dans les trous sur les côtés des parois.

3. DESCRIPTION DES FONCTIONS

L'armoire chauffante et son contenu sont réchauffés par circulation d'air chaud via un élément chauffant. L'air circule par ventilation et est distribué de façon égale par des bouches d'aération. La température est réglée par un thermostat T1.

Le thermostat T2 est une protection supplémentaire et reprendra le contrôle si la température de l'air excède la température maximale définie de 5°C. En même temps, la lampe rouge sur la façade sera allumée pour indiquer qu'il y a un dysfonctionnement. Dans le compartiment chauffant, il y a également une protection supplémentaire en cas d'hyperthermie. Elle s'enclenche si le ventilateur s'arrête ou fonctionne trop lentement.

REMARQUE: Si la lampe rouge relative à l'hyperthermie est allumée, vous devez faire intervenir un technicien.

L'interrupteur ON / OFF isole les composants électroniques de l'armoire

4. INSTALLATION

Ajustez les pieds afin de mettre l'armoire à niveau. Connectez l'armoire à la prise de terre.

REMARQUE: *Sécurisez toujours l'armoire à pieds en la fixant au mur avec les crochets situés en hauteur pour éviter qu'elle ne bascule en avant.*

5. UTILISATION DE L'ARMOIRE

5.1 CONSEILS GENERAUX

Allumez l'armoire avec l'interrupteur d'alimentation vert sur la façade supérieure. Vérifier la température et ajuster si nécessaire.

5.2 INDICATION ET AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE

L'écran indique la température dans l'armoire en °C tant que celle-ci est branchée (bouton sur ON) et que la porte est fermée.

La température réglée est indiquée lorsque le bouton de réglage est pressé. La dernière température réglée est automatiquement enregistrée. La température choisie, dans l'intervalle prédéfinie par l'usine ou votre technicien, peut être réglée par palier de 1°C.

L'armoire universelle est normalement réglée à 42°C. L'armoire chauffante pour couvertures est généralement réglée à 70°C.

Pour accéder au réglage de la température, vous devez dans un premier temps maintenir la touche SET enfoncée pendant quelques secondes. Si vous souhaitez modifier la température maximale, contacter un technicien SAV.

REGULATEUR DE TEMPERATURE

Référence 700-0885, version 230 VAC. (700-0886 pour la version 12/24 VCC)

Note : vendu en pièce détachée pour les anciennes armoires avec un transformateur 12/24 VCC



SET	Pressez le bouton de réglage « SET jusqu'à obtenir le message UnL (dévrouillage). Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « SET » et utiliser les flèches hautes et basses pour établir la température souhaitée
UP	Pressez SET. Pressez la flèche UP dans la limite de 2 sec. pour augmenter la température jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée sur l'écran
DOWN	Pressez SET. Pressez la fleche DOWN dans la limite de 2 sec. pour diminuer la température jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée sur l'écran
SET	Appuyez sur la touche "SET" pour valider la temperature consigne ou attendez quelques seconds. LA température actuelle s'affiche alors.
	Marche/ Arrêt, Cette touche n'est pas active

6. MAINTENANCE

NETTOYAGE

Nettoyez et désinfectez avec des détergents de surface classique. En cas de contamination de l'armoire, suivez les protocoles de décontamination de l'hôpital et utilisez les décontaminants habituels.

7. SECTION TECHNIQUE

CONTRÔLES ANNUELS

Câble de tension: Vérifier l'intégrité du câble et de la prise de terre.

Ventilateur: Déposez le compartiment du ventilateur et nettoyez si nécessaire.

Ventilateur: Vérifiez que le ventilateur ne fait pas de bruit inhabituel

Effectuez un test de sécurité électrique.

Compartiment du ventilateur: vérifiez que le compartiment du ventilateur ne contient pas de poussière et nettoyez-le si nécessaire..

Étiquettes: vérifiez que toutes les étiquettes sont lisibles. Sinon, commandez de nouvelles étiquettes.

Etagères: Vérifiez qu'elles bougent sans effort et sans bruit

Porte. Vérifiez qu'il se ferme correctement.

Roues: Vérifiez qu'elles roulent sans effort et sans bruit, que tous les boulons sont correctement serrés et que les freins fonctionnent.

Pieds: Vérifiez qu'ils sont intacts et droits.

Support de montage mural: Vérifiez que le boîtier est correctement fixé au mur.

Porte vitrée: Le verre fissuré doit être remplacé.

Température: Vérifiez la température chaque année comme ci-dessous.

7.1 CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE / CALIBRATION

Doit être effectué annuellement, uniquement par un technicien qualifié.

La température de travail est régulée par le thermostat T1 et les sur-températures éventuelles sont gérées par le thermostat capillaire T2. Lorsque vous effectuez la calibration de T1 et T2, leur valeur doit être comparée à celle d'un thermomètre de précision avec capteur d'air. Le capteur T2 peut être ajusté à travers un trou dans le haut du compartiment à chaleur.

Placez le capteur du thermomètre de précision au centre de l'armoire. Attendez au moins 1 heure pour permettre à la température de s'adapter au réglage demandé.

REGULATION DE LA TEMPÉRATURE

INFORMATION CONCERNANT LA MESURE DE TEMPÉRATURE ET LA CALIBRATION

T1 est un microprocesseur de régulation de la température dont la résolution est de 1°C. Des corrections peuvent être effectuées en appuyant sur les boutons de régulation (cf description plus bas).

PROCEDURE

Placez le capteur externe comme décrit dans la section Informations générales, ci-dessus. Réglez la température et attendez que celle-ci soit stable (au moins 1 heure). Comparez la température du capteur externe à la température réglée et si la différence est supérieure à +/-1°C, ajustez comme suit :

Numéro de référence du régulateur 700-0885, version 230VAC. (Egalement version 700-0886 12 / 24VDC, Pièce de rechange pour armoires avec transformateur 12VDC). Toutes les nouvelles armoires depuis septembre 2018

1. Appuyez sur la touche "SET" jusqu'à ce que "UnL" (Un lock) soit affiché.
2. Appuyez sur le bouton "SET" jusqu'à ce que "PA" s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton "SET" et appuyez sur la flèche "BAS" jusqu'à ce que "-19" soit affiché.
4. Appuyez à nouveau sur «SET», l'affichage devrait maintenant afficher «PA».
5. Pour modifier un paramètre, appuyez sur le bouton  ou  jusqu'à ce que le paramètre "CA1" soit reçu.
6. Appuyez une fois sur SET et dans les 2 secondes sur le bouton  ou  pour entrer la différence de température notée. Appuyez de nouveau sur SET
Par exemple: L'affichage indique 40 ° C mais la température de contrôle externe indique 37 ° C. La différence est de -3°C. Pour compenser cette différence, appuyez 3 fois sur le bouton .
- Enregistrez la nouvelle valeur étalonnée en appuyant sur la touche "SET" jusqu'à ce qu'elle revienne à l'écran normal et affiche la température réelle.
7. Effectuez une nouvelle mesure de la température et contrôlez la valeur affichée par T1 par rapport à celle du thermomètre externe

Pour les armoires plus anciennes.

Régulateur (numéro de pièce 700-0821, version 12 / 24Vdc et 700-0863, 230Vac

1. Pressez  et  simultanément (un seul bip est audible, si ça ne fonctionne pas, répétez) et gardez les boutons pressés pendant 5 sec. jusqu'à ce que l'écran indique "PA".
2. Pressez  une fois.
3. Pressez  pendant 15 sec. max jusqu'à ce que -19 soit affiché.
4. Pressez  une fois.
5. Pressez  et  simultanément jusqu'à ce que "SP" soit affiché. (Sélectionnez Paramètres)
6. Pour changer un paramètre, pressez le bouton  ou  jusqu'à ce que l'enregistrement du paramètre "CA1" soit reçu.
7. Pressez SET une fois, puis dans les 2 secondes suivantes, pressez le bouton  ou  pour entrer la différence de température notée. Pressez à nouveau le bouton SET.
Par exemple : L'écran indique 50°C mais le contrôle externe de température indique 47°C. La différence est -3°C. Pour compenser cette différence, pressez le bouton  3 fois. Enregistrez la nouvelle valeur calibrée en pressant simultanément sur les boutons  et  (un seul bip est audible, si ça ne fonctionne pas, répétez) et gardez pressé pendant 5 sec jusqu'à ce que l'écran indique la température actuelle.
8. Faites une nouvelle mesure de la température et contrôlez que T1 indique une valeur comparable à celle du thermomètre externe.

7.2 CALIBRATION DU THERMOSTAT T2 ET VERIFICATION

Le capteur de température T2 est un thermostat capillaire associé à l'élément chauffant. Dans l'armoire chauffante Kanmed, son hystérésis est de 4°C max. L'activation de T2 est identifiée par un clic et par l'éclairage de la lampe rouge de sur-température. La procédure décrite ci-dessous est une méthode simplifiée pour vérifier et si nécessaire ajuster T2.

PROCEDURE

1. Suivez la procédure ci-dessus, étapes 1-5 suivant le type de régulateur (voir ci-dessous)
2. Pour changer un paramètre, pressez le bouton  ou  jusqu'à ce que l'enregistrement du paramètre "r2" soit reçu. Normalement, le réglage est à 42°C ou 70°C. Pressez "set" et changez à 47 puis pressez à nouveau "set".
3. Sortez du programme en pressant les boutons  et  jusqu'à apparition d'une vue normale.
4. Pressez à nouveau "Set" et réglez la température à 47°C. Laissez la température de l'armoire se stabiliser.
5. Tournez la vis de réglage du capillaire à fond dans le sens des aiguilles d'une montre (+). Elle se situe sous l'étagère et laissez la température de l'armoire se stabiliser.
6. Lorsque la température est stable, ajuster la sur-température en tournant la vis de réglage (vous la trouverez à travers le trou en dessous de l'étagère). Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre puis dans le sens inverse afin d'activer T2 (vous entendrez un clic). Tournez à nouveau dans le sens des aiguilles d'une montre et ajustez la température d'activation par petites étapes (un nouveau clic s'entendra). Vous aurez alors réglé la sur-température à environ 47°C.
7. Répétez la procédure 1-3 et repoussez la température maximale sélectionnable à 42°C.
8. Vérifiez que vous n'avez pas activé l'indicateur de sur-température à une température normale (avec T1 à 42°C). Si ça se produit, vous devez répéter la procédure et réglez l'activation de T2 à un point un peu supérieur.

7.3 EN CAS DE PROBLEME

Si le chauffage ne se déclenche pas, vérifiez qu'il y ait :

- Du courant dans la prise murale
- Du courant lors de l'allumage (s'il y a du courant, il y aura une lumière verte)
- Le câble branché
- Les fusibles en état
- Le ventilateur fonctionne-t-il ? il doit se lancer dès allumage de l'armoire. S'il ne tourne pas, fait un bruit étrange ou tourne lentement, il doit être changé.
- Vérifiez que l'air n'est pas bloqué dans le compartiment chauffant.
- Le voyant rouge s'allume de temps en temps. Vérifiez le thermostat capillaire et l'unité de régulation de la température et que l'air n'est pas bloqué dans le compartiment chauffant.

REMARQUE: Toute vérification qui nécessite d'ouvrir le compartiment chauffant doit être réalisée par un technicien qualifié. Assurez-vous que les câbles du compartiment de chauffage ne sont pas coincés lorsque vous fermez le compartiment de chauffage après une intervention technique

7.4 CHANGER LA TEMPÉRATURE MAXIMALE (en l'augmentant ou la diminuant)

Suivez la procédure décrite en 7.1.2 et ré-ajustez T2 de sorte qu'il soit supérieur de 4-5°C à T1.

REMARQUE: Soyez conscient des risques et conséquences de régler la limite de température maximale au-dessus de celle réglée par l'usine. Songez à comment informer l'équipe qu'une température supérieure pourrait être réglée par une personne non autorisée.

7.4 ALARMES SONORES

Contactez Kanmed si vous souhaitez activer une alarme sonore de sur-température ou supprimez la possibilité de changer la température.

7.5 MODIFICATIONS

Toute modification des armoires annulera totalement les responsabilités de Kanmed et ne sera autorisée sans le consentement écrit de Kanmed

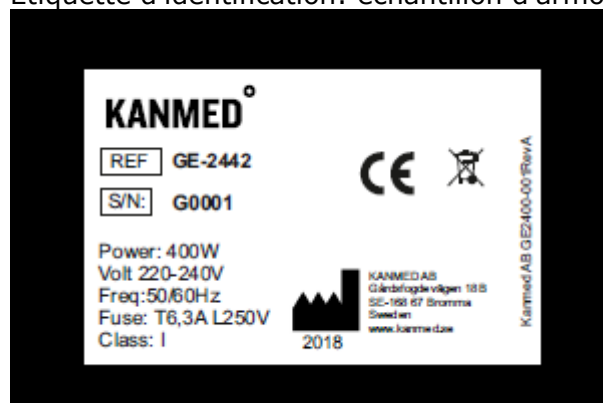
8. DONNEES TECHNIQUES

	Grande armoire		Petite armoire		Armoire à double compartiment
	Universelle	Covertures	Universelle	Couv.	Fluides et Couv.
Mesures extérieures Hauteur/Largeur/ Profondeur	168cm /66cm/ 64cm Hauteur sans pieds ou roues		95cm / 66cm / 64cm Hauteur sans pieds ou roues		Identique à la grande armoire
Volume intérieur	≈415 litres	≈415 litres	≈190 litres	≈190 litres	≈160 +≈160 litres
Mesures intérieures Hauteur/Largeur/ Profondeur	140 cm/56 cm/53 cm		65 cm/56 cm/53 cm		≈59 cm /56 cm/ 53 cm x 2
Hauteur Pieds et roues	Pieds 13 -18 cm. Roues 16cm. Avec la grande armoire, les roues avant dépassent de 10 cm et ajoutent 2 x 13 cm à la largeur totale.				
Voltages / Puissance max / Fusibles	230VAC ± 10% / ≈900W (1800W armoire à double compartiment) / T6,10A 250V . 115VAC 60Hz est également disponible. Contacter Kanmed dans ce cas As of serial number 4740 the heating element has been replaced with heating element 500W.				
Consommation moyenne	100 -200W	100 -250W	100 -200W	150-250W	150-250W
Quantité max. de paniers ou étagères	10	4	5	2	4(compart.fluides) 2(compart.couv.)
Etagère : Largeur/ Profondeur/ Hauteur /Poids (GE-41500)	52x50x2 cm / 4 kg	53x49x1,2 cm /2,2 kg	52x50x2 cm / 4kg	53x49x0,2 cm / 2,2 kg	52x50x2 cm / 4kg
Panier (GE-41600)	52x50X10cm 6kg	Non disponible	52x50x10 cm 6 kg	Non disponible	52x50X10 cm / 6kg
Poids sans étagère ni panier	≈130 kg	≈130 kg	≈100 kg	≈100 kg	≈140 kg
Portes avec poignée magnétique	Les portes peuvent s’ouvrir à droite ou à gauche. Le montage usine présente une ouverture à droite. Merci de spécifier votre choix à la commande. Une ouverture gauche augmentera la durée de livraison d’environ 3 semaines.				
Charge par étagère ou panier	Maximum 20kg				
Capacité de réchauffement	Réchauffe 10 coussins en gel Kanmed GE-455015 de 22°C à 40°C en moins de 3 heures.				
Intervalle de températures	30°C à 50°C	35°C à 80°C	30°C à 50°C	30°C à 80°C	36°C à 50°C 36°C à 80°C
Précisions	± 2°C	± 4°C	± 2°C	± 4°C	±2°C et ±4°C
Réglage de température standard	42°C	70°C	42°C	70°C	42°C et 70°C
Autres caractéristiques, information	Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité. Isolation en mousse de polyuréthane pour une perte de chaleur minimale et une isolation sonore optimale. La porte à double vitrage offre une économie d'énergie. Les grandes et petites armoires universelles sont équipées de rails pour 10/5 étagères ou paniers. La hauteur entre les étagères et les paniers dans l’armoire universelle est ≈ 13cm. Dans les armoires pour couvertures, les étagères peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas tous les 13 cm.				
Réglage de température	Régulateur de température électronique programmable avec écran. La température peut être définie à une valeur fixe. Un thermostat capillaire indépendant assure la prévention d’une surchauffe. Un thermostat bimétallique est intégré dans l'élément chauffant.				
Autres produits de réchauffement Kanmed	Pour l’anesthésie : Kanmed Operatherm avec cousins en gel et Kanmed WarmCloud. Pour utilisation en néonatalogie : Kanmed BabyWarmer et Kanmed BabyBed				
Stockage et transport	-20°C to + 40°C				
Type d'opération	Continual				
Marquage CE	Suivant les directives Medical Device Directive 93/42/EEC et RoHS 2011/65/EU.				
Durée de vie	Kanmed garantit une durée de vie de 10 ans à compter du 1er jour d’utilisation. Ceci est sous condition que l’utilisation de l’armoire suive les instructions du présent manuel et sans que celle-ci ait été modifiée d’aucune manière ou raison qu’il soit.				

Armoire de paillasse	GE-2442
Mesures extérieures	P 52, L51, H 62 cm
Mesures intérieures	P 47, l 43.5, H 47 cm
Volume intérieur	≈ 96 litres
Poid	35Kg
Voltage	230VAC ±10%. Puissance max 400W. Consommation moyenne 40W
Material	Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité. Verre de sécurité dans la porte. Pieds en caoutchouc
	Empilables 2 et 2
	étagères sur patins
Porte	Porte gauche accrochée. Peut facilement être changé pour droit accroché
Temperature regulation	Régulateur de température électronique programmable avec écran. La température peut être définie à une valeur fixe. Un thermostat capillaire indépendant assure la prévention d'une surchauffe. Un thermostat bimétallique est intégré dans l'élément chauffant
Intervalle de temperatures	35 -60�C GE2440: La température maximale est préréglée � 42 � C
Stockage et transport	-20�C to + 40�C
Type d'opération	Continual
Niveau de bruit	< 50 dB
Marquage CE	Suivant les directives Medical Device Directive 93/42/EEC et RoHS 2011/65/EU.
Durée de vie	Kanmed garantit une durée de vie de 10 ans à compter du 1er jour d'utilisation. Ceci est sous condition que l'utilisation de l'armoire suive les instructions du présent manuel et sans que celle-ci ait été modifiée d'aucune manière ou raison qu'il soit.

Informations de commande					
Articles /Références	Grande armoire		Petite armoire		Armoire à double compare-timent
	Universelle	Couvertures	Universelle	Couvertures	Fluides et couvertures
Armoire avec pieds ajustables	GE-2350L	GE-2380L	GE-2350S	GE-2380S	GE-2350D
�tag�re	GE-41500	-	GE-41500	-	GE-41500
Panier	GE-41600	-	GE-41600	-	GE-41600
�tag�re pour armoire couv.	-	GE-41580	-	GE-41580	GE-41580
Kit Roues grande armoire	GE-41700	GE-41700	-	-	GE-41700
Kit Roues petite armoire	-	-	GE-41900	GE-41900	-

Etiquette d'identification:  chantillon d'armoire de table



9. ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE

Plus d'informations peuvent être trouvées sur www.kanmed.se

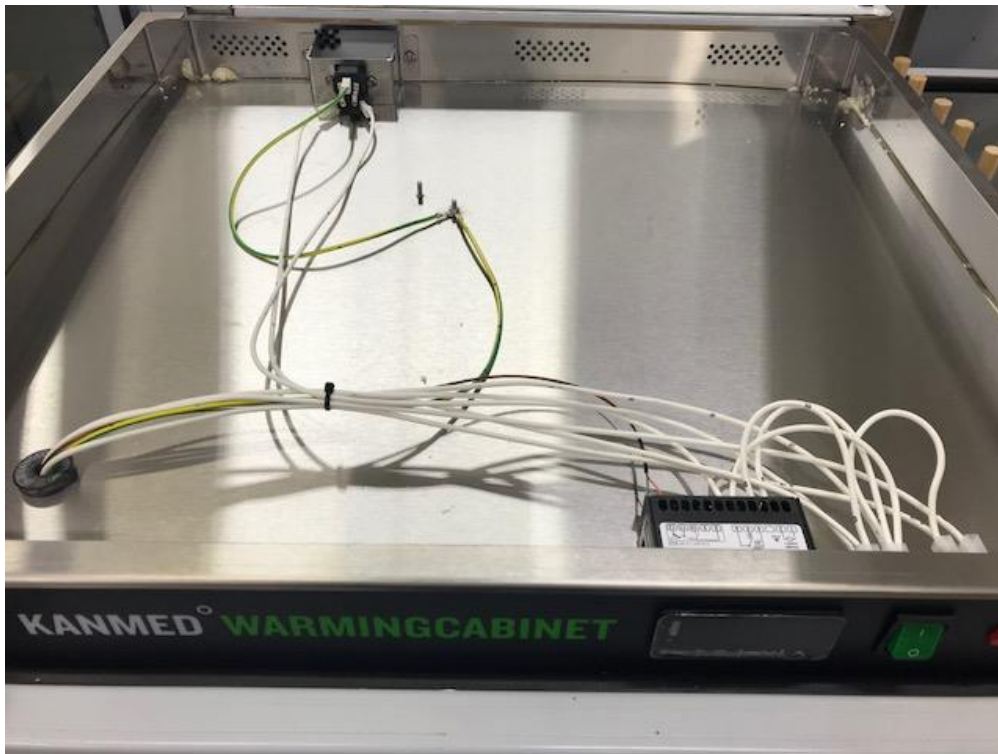
PIECES DETACHEES

Ref	Position, image		Description	Quantité
700-0180	4	S2	Interrupteur de l'alimentation secteur	1
700-0848	8	M1	Ventilateur	1
700-0862	8	M1	Ventilateur, pour GE-2350D (2pcs par armoire)	1
700-0849	12	HE	Elément chauffant	1
700-0865	12	HE	As of serial number 4740 the heating element has been replaced with heating element 500W	
700-0457	9	G1	Thermomètre	1
700-0864	9	G1	Thermomètre dans le compartiment bas GE-2350D	1
700-0456	10	TR	Transformateur (non applicable pour GE-2350D)	1
700-0886	5	T1	Remplace 700-0821. Régulateur de température Valable pour les armoires avec numéro de série inférieur à 4440/13 sur les grandes armoires et 4479/13 pour les petites armoires	1
700-0885	5	T1	Le régulateur de température (GE-2350D 230Vac 2 pièces par armoire) remplace le 700-0863.	1
700-0458	6	T2	Thermostat	1
700-0187	7	L1	Lampe rouge	1
700-0202			Vitre de 175 cm (porte de la grande armoire)	1
700-0212			Vitre de 90 cm (porte de la petite armoire)	1
700-0850			Poignée magnétique	1
700-0203			Support de fixation mural	2
700-0669			Joint de porte	2m
700-0206			Pied pour armoire	1
700-0208			Porte-Fusible	1
700-0209			Fusible T6,3A	10
700-0460	13	F2	Fusible T50mA	10
GE-E4055			Paire de rails pour armoire avec les numéros de série 4xxx à 4070	1
Pieces detachees pour d'armoire de table				
Les régulateurs T1 et T2 sont identiques pour toutes les armoires				
700-0887			Ventilateur	
700-0888			Element chauffant	
700-0889			Poignée	
700-0890			Porte avec poignée et deux clés	
700-0891			Joint de porte	
700-0892			Pieds en caoutchouc	
700-0893			Jeu de clés. REMARQUE: toutes les clés sont identiques	

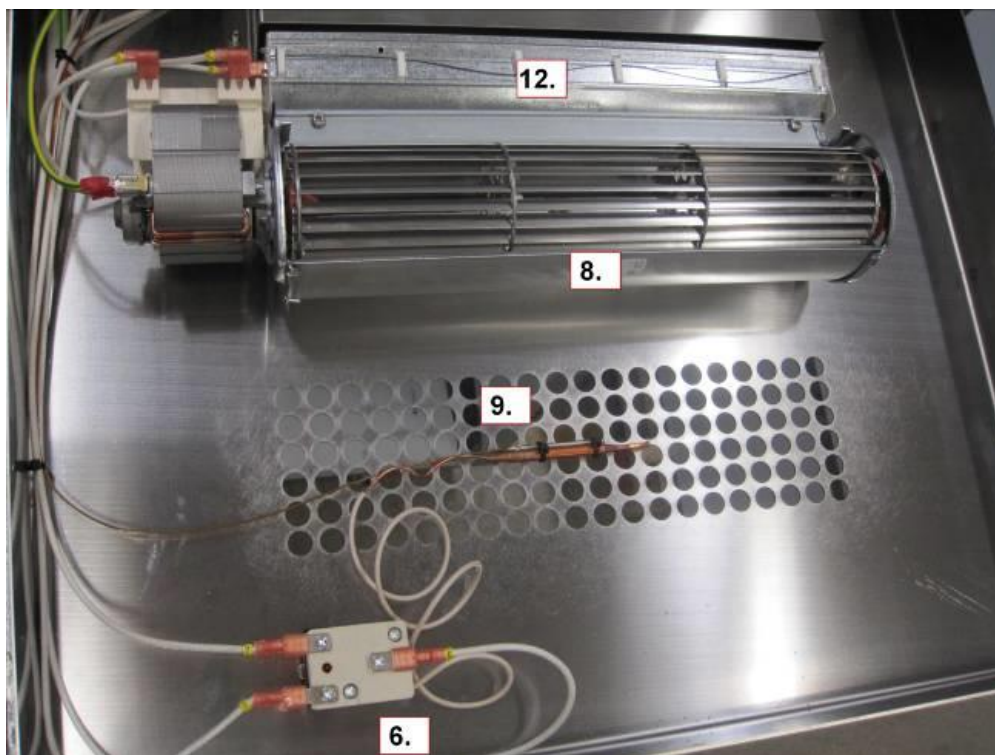
Remarque: les pièces et leur emplacement peuvent varier en fonction du type d'armoire

COMPARTIMENT REGULATEUR

Maintenant accessible par le haut en retirant les 4 vis dans les angles. Notez que l'armoire combinée GE-2350D dispose d'un circuit double.

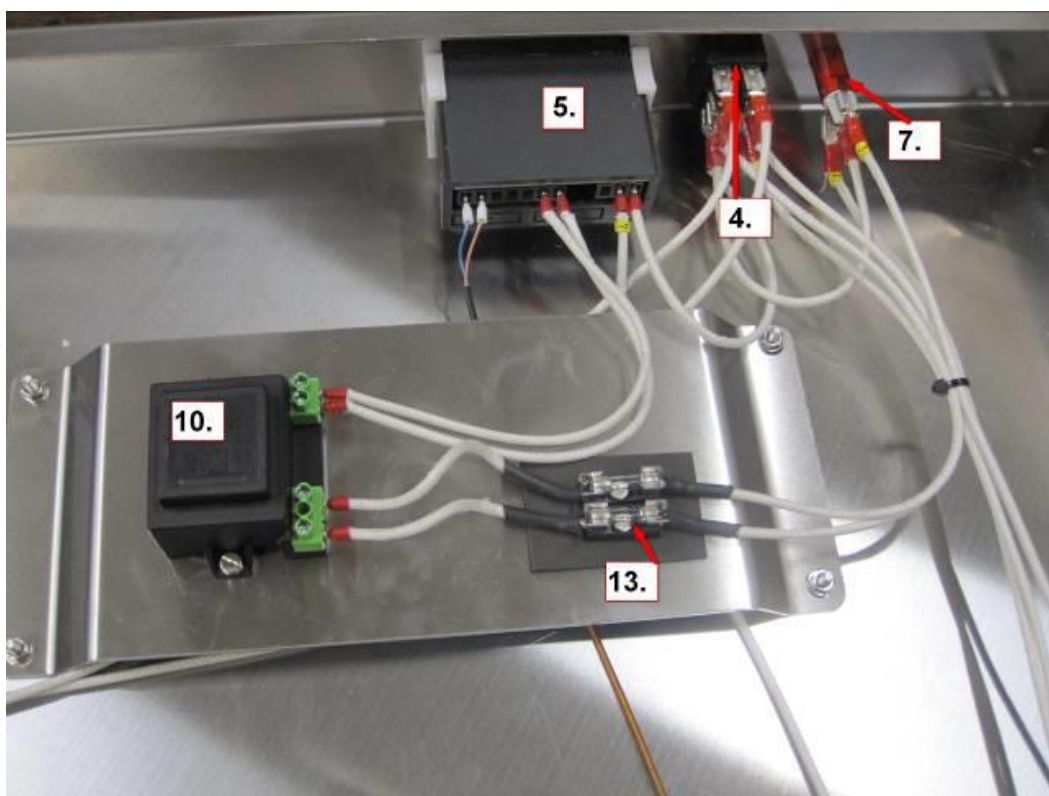


COMPARTIMENT VENTILATEUR ET ELEMENT CHAUFFANT GE-23XXX

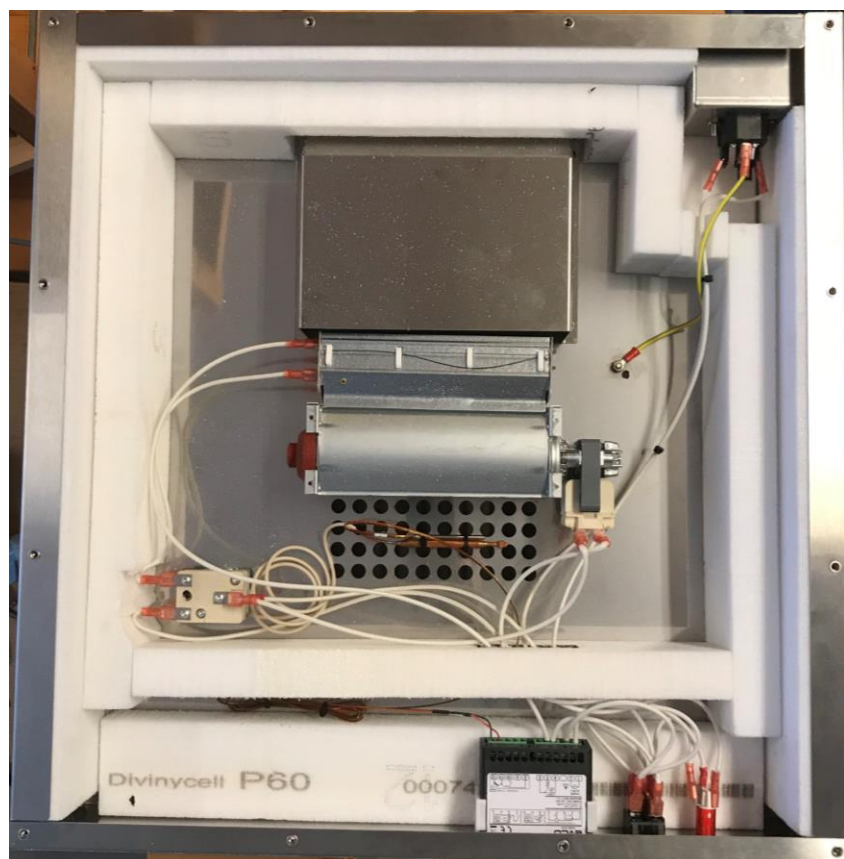


COMPARTIMENT RÉGULATEUR.

Anciennes armoires équipées d'un transformateur 12V pour alimenter le régulateur.

**DISPOSITION CABINET DE TABLE.**

Notez que toutes les pièces sont accessibles en retirant le couvercle supérieur



10. DIAGRAMME DU CIRCUIT des armoires de référence no. GE-23xxx

DIAGRAMME 1

Pour toutes les nouvelles armoires GE-2xxx avec le nouveau régulateur 700-0885, 230Vca. Depuis septembre 2018

La partie supérieure du diagramme ci-dessous est valable pour toutes les armoires à compartiment unique, y compris l'armoire de bureau.

L'ensemble du dessin s'applique uniquement à la version à double armoire (GE-2350D).
(Notez que la prise de courant et K1, charge, ont changé de position par rapport aux versions de régulateur plus anciennes)

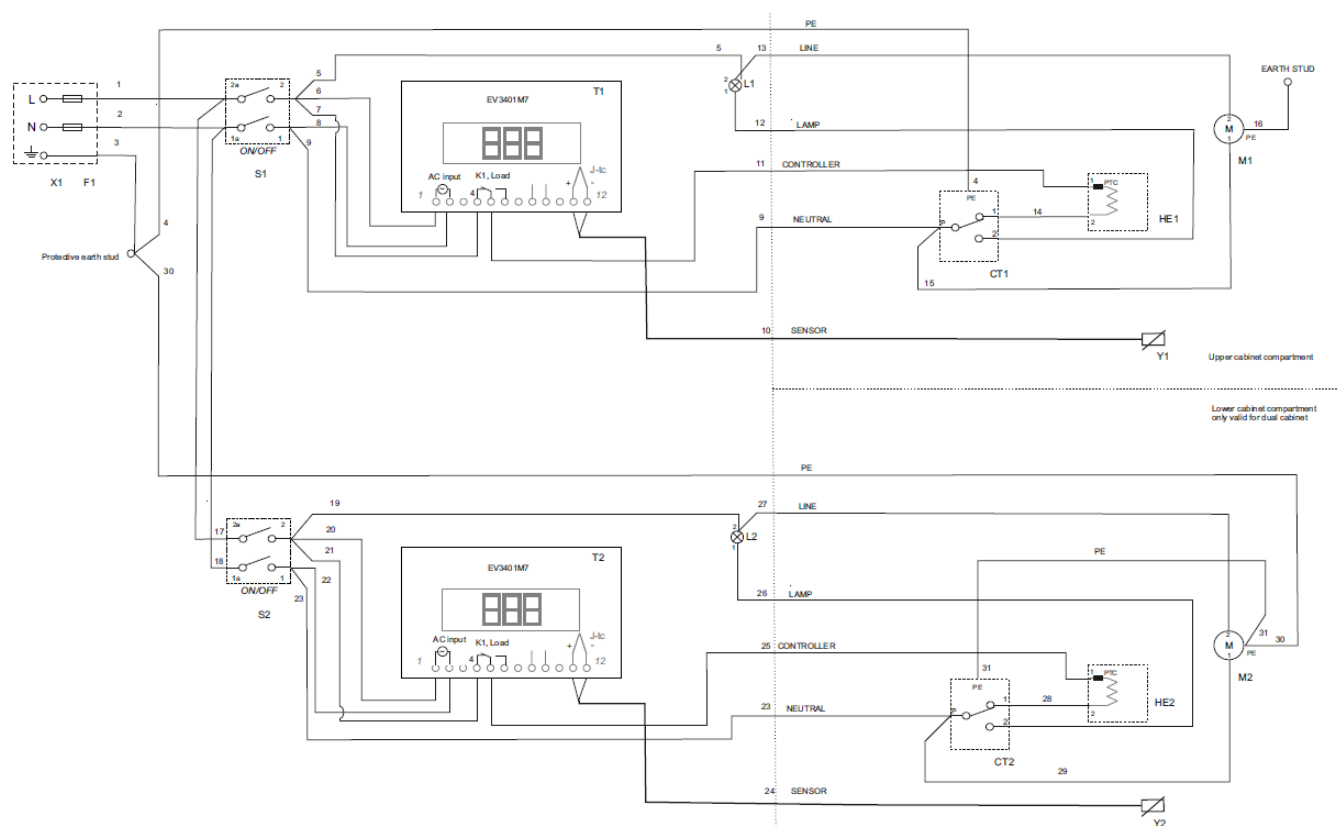


DIAGRAMME 2

Ancien cabinet double GE-2350D

Valable pour les armoires avec ancien régulateur de température: 700-0863

(Notez que si vous remplacez le régulateur de température par le nouveau modèle 700-0885, la prise de courant et la charge K1 ont changé de position)

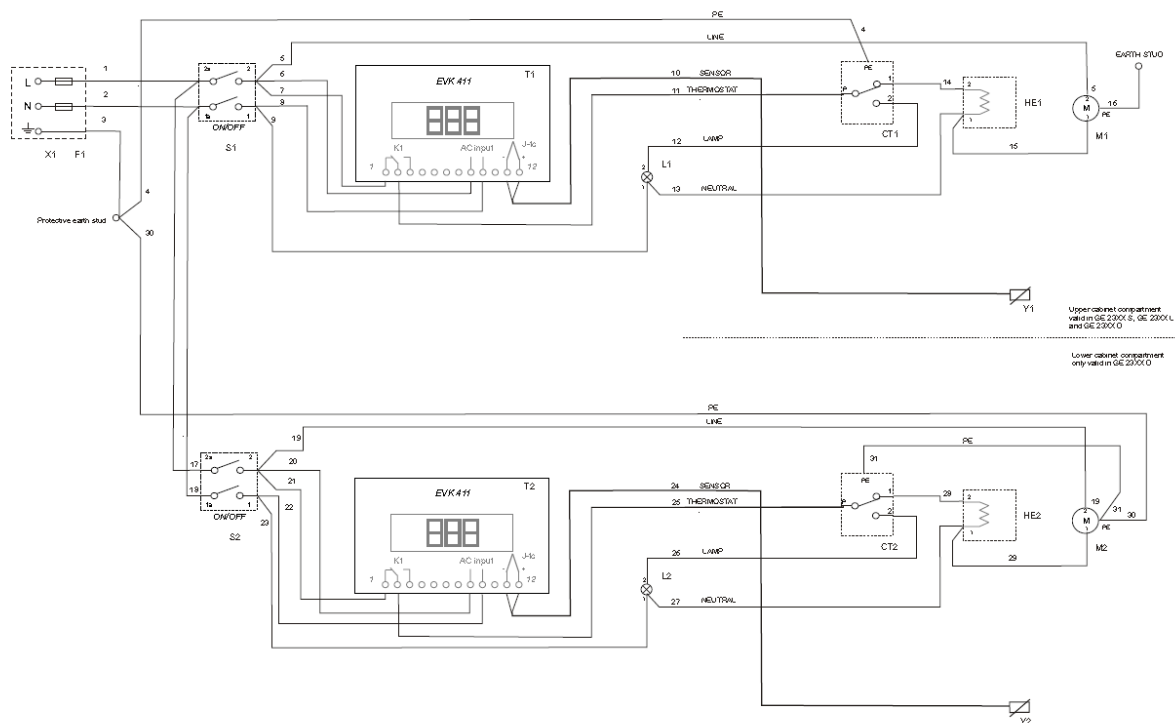
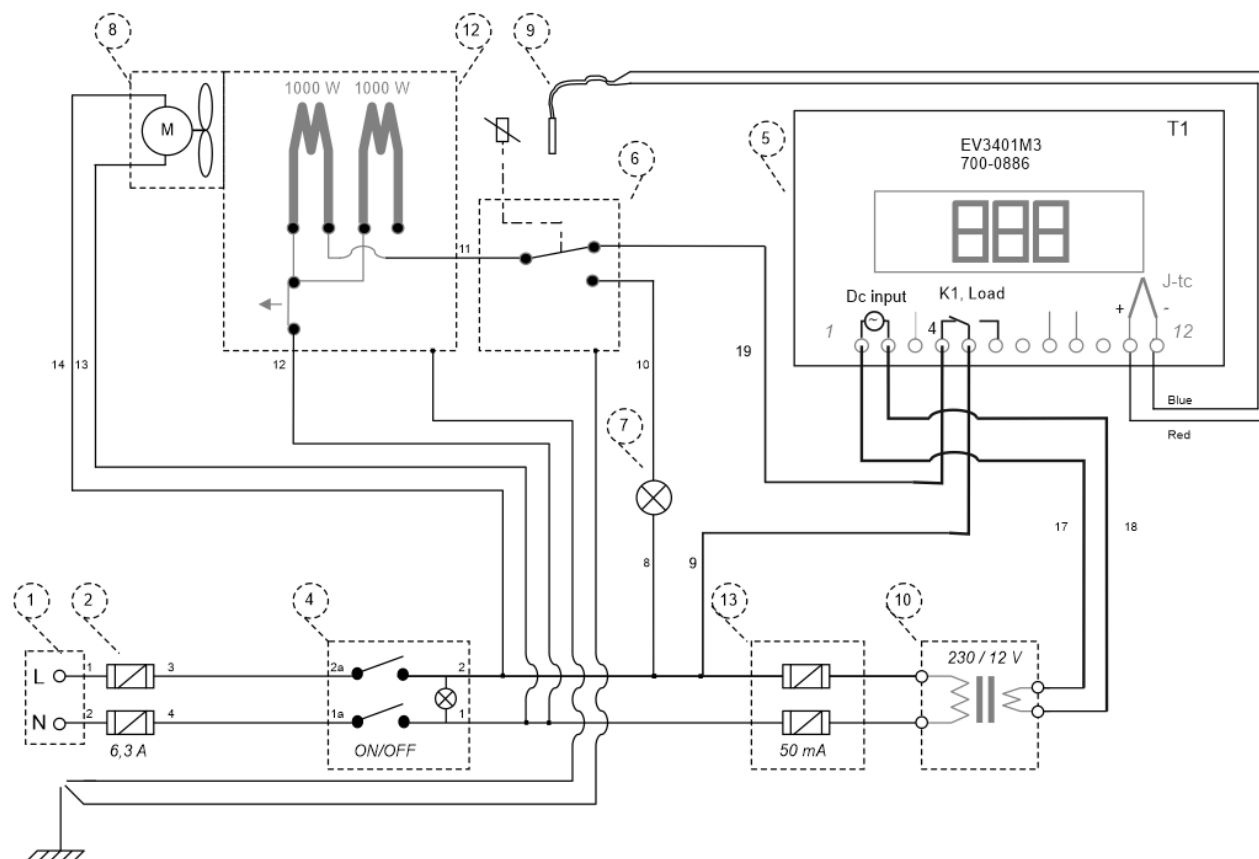


DIAGRAMME 3

Anciennes armoires avec transformateur pour le régulateur de température.

Pour les anciennes armoires équipées d'un transformateur et pour lesquelles il est nécessaire de remplacer l'ancien régulateur de température 700-0821 par le nouveau régulateur 700-0886, toutes deux alimentées par un transformateur 12 Vcc.

Si vous réparez une ancienne armoire et effectuez une mise à niveau vers le nouveau régulateur 700-0886, vous devez respecter la nouvelle position de prise de courant du transformateur, comme indiqué dans le schéma ci-dessous



11. GARANTIE

L'armoire chauffante Kanmed est garantie 24 mois à partir de la date de livraison.

L'obligation de Kanmed est limitée à la réparation des pièces ou, à la discrétion de Kanmed, au remplacement de l'équipement ou à son remboursement.

Cette garantie ne pourra s'appliquer si le produit a été modifié, ajusté ou réparé :

- par un autre intervenant que Kanmed ou par un autre intervenant que celui autorisé par Kanmed.
- sans suivre les instructions fournies par Kanmed ou si l'équipement a été soumis à un mésusage, une négligence ou un accident.

Ces garanties sont applicables sous condition que la notification du défaut ait été donnée à Kanmed, ou ses revendeurs autorisés, dans la période de garantie.

Kanmed aura le droit exclusif de déterminer si un défaut existe.

Kanmed n'est en aucun cas responsable de dommages résultant d'une infraction de garantie, rupture de contrat ou négligence.

12. COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Les armoires chauffantes doivent être utilisées dans un environnement hospitalier, mais pas à proximité d'équipements chirurgicaux à haute fréquence ou de caméras IRM.

AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et un fonctionnement incorrect.

AVERTISSEMENT: les équipements de communication RF portables (téléphones portables, émetteurs radio, câbles d'antenne et antennes externes, par exemple) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de l'armoire chauffante, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, les performances de cet équipement pourraient se dégrader.

NOTE: Les caractéristiques EMISSIONS de cet équipement le rendent approprié pour une utilisation dans les zones industrielles et les hôpitaux (CISPR 11 classe A). S'il est utilisé dans un environnement résidentiel (pour lequel la norme CISPR 11 de classe B est normalement requise), cet équipement pourrait ne pas offrir une protection adéquate aux services de communication par radiofréquence. L'utilisateur peut avoir besoin de prendre des mesures d'atténuation, telles que le déplacement ou la réorientation de l'équipement.

Pour plus d'informations sur la conformité CEM avec les normes d'émissions et d'immunité spécifiées, les niveaux de test, etc., veuillez contacter Kanmed.

13. FIN DE VIE



Lorsque l'armoire Kanmed est réformée, elle doit être recyclée conformément à la directive EU 2002/96/EC (WEEE) si celle-ci est en vigueur.

Armoire chauffante universelle GE-2350 équipée de 8 tablettes et de 2 tiroirs.
Remarque: La porte est suspendue du côté gauche, ce qui est standard



ARMOIRE A DOUBLE COMPARTIMENT GE-2350D

Les portes peuvent s'ouvrir à droite ou à gauche. Le montage usine présente une ouverture à gauche. Merci de spécifier votre choix à la commande. Une ouverture droit augmentera la durée de livraison d'environ 3 semaines.

Remarque: la porte du Cabinet ci-dessous est suspendue du côté gauche



KANMED° WARMINGCABINET

Kanmed AB
Gårdsfogdevägen 18B
S-168 67 BROMMA
SWEDEN

Tel +46 (0)8 564 80 630
Fax +46 (0)8 564 80 639

E-Mail: info@kanmed.se
Home page: www.kanmed.se

DISTRIBUÉ EN FRANCE PAR :

SEBAC



16, AVENUE DES LOUVRESSES - 92230 GENNEVILLIERS
TÉL.: 01 41 47 56 56 / FAX: 01 41 47 56 57 - SEBAC.COM